



AUSMAL-WURFSCHEIBEN / COLOUR YOUR OWN FLYING DISCS / DISQUE VOLANT À COLORIER

DE AT CH

AUSMAL-WURFSCHEIBEN
Gebrauchsanleitung

GB IE

COLOUR YOUR OWN FLYING DISCS
Instructions for use

FR BE

DISQUE VOLANT À COLORIER
Mode d'emploi

NL BE

FRISBEES OM IN TE KLEUREN
Gebruiksaanwijzing

PL

KRAŻEK DO POMALOWANIA
Instrukcja używania

CZ

LÉTAJÍCÍ DISKY NA VYBARVOVÁNÍ
Návod k použití

SK

VRHACIE DISKY NA VYMALOVANIE
Pokyny na používanie

ES

DISCOS PARA COLOREAR
Instrucciones de uso

DK

MAL SELV-KASTESKIVER
Brugsvejledning

IT

DISCHI DA DIPINGERE
Istruzioni per l'uso

HU

KIFESTHETŐ DOBÓKORONGOK
Használati útmutató

AUSMAL-WURFSCHEIBEN

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Nur für den Privatgebrauch. Nicht für den kommerziellen Gebrauch.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



Sicherheitshinweise

- ACHTUNG! BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE SICHERHEITSHINWEISE!
- BITTE BEACHTEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE!
- Reinigen Sie Ihre Hände nach dem Zeichnen gründlich.
- Kontakt mit Augen und Haut vermeiden.
- Mit Wasser ausspülen, wenn die Farbe mit Augen und Haut in Berührung kommt.
- Wenn es zu einer anhaltenden Reizung kommt: Wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Malen Sie an einem gut belüfteten Ort!
- Wenn gesundheitliche Probleme auftreten, wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Bei anhaltenden Hautreizungen sollten Sie Ihren Arzt aufsuchen.
- Nicht verschlucken. Waschen Sie Ihre Hände mit Wasser und Seife, um eventuelle Verunreinigungen zu entfernen.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

● Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

COLOUR YOUR OWN FLYING DISCS

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

Only for private use. Not for commercial use.
Not suitable for children under 3 years old.

DE/AT/CH

GB/IE



Safety instructions

- ATTENTION! PRIOR TO USE PLEASE READ THE SAFETY INSTRUCTIONS!
- PLEASE TAKE CARE TO FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS!
- Clean your hands thoroughly after drawing.
- Avoid contacting eyes and skin.
- Rinse with water, if the paint contact with eyes and skin.
- If irritation continues: Consult your doctor.
- Paint in a well-ventilated place!
- If health problems occur, consult your doctor.
- In the event of ongoing skin irritation, consult your doctor.
- Do not ingest. Wash your hands with soap and water to remove any incidental contamination.

GB/IE

● Content

3 Frisbee for drawing
4 pcs of fabric marker

● Tips for use

- Wear discarded clothes or a painting smock when painting.
- Place a piece of cardboard under the product to protect your work surface.
- Paint your favour color on the product.
- The product cannot be washed.
- Only surface clean by dry cloth.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.
Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.
Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.
The Triman logo is valid in France only.

GB/IE

● Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

GB/IE

GB/IE

DISQUE VOLANT À COLORIER

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation prévue

Uniquement pour une utilisation privée. Non destiné à un usage commercial. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

FR/BE



Consignes de sécurité

- **ATTENTION ! VEUILLEZ LIRE LES CONSIGNES DE SECURITE AVANT UTILISATION !**
- **VEUILLEZ SUIVRE LES CONSIGNES DE SECURITE !**
- Nettoyez-vous soigneusement les mains après avoir peint.
- Évitez le contact avec les yeux et la peau.
- Rincez avec de l'eau en cas de contact entre la peinture et les yeux et la peau.
- Si l'irritation persiste : consultez votre médecin.
- Peignez dans un endroit bien ventilé !
- En cas de problèmes de santé, consultez votre médecin.
- En cas d'irritation cutanée persistante, consultez votre médecin.
- Ne pas ingérer. Lavez-vous les mains avec du savon et de l'eau pour éliminer toute contamination accidentelle.

FR/BE

● Contenu

3 Frisbee à dessiner
4 Marqueurs pour textile

● Conseils d'utilisation

- Portez des vêtements usagés ou une blouse de peintre lorsque vous peignez.
- Placez un morceau de carton sous le produit pour protéger le plan de travail.
- Peignez avec votre couleur préférée sur le produit.
- Le produit ne peut pas être lavé.
- N'utilisez qu'un chiffon sec pour le nettoyage.

FR/BE

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.

FR/BE

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

FRISBEES OM IN TE KLEUREN

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Alleen voor privégebruik Niet voor commercieel gebruik. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

FR/BE

NL/BE



Veiligheidsinstructies

- **LET OP! LEES DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK!**
- **VOLG DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES!**
- Reinig uw handen grondig na het kleuren.
- Vermijd contact met de ogen en huid.
- Spoel met water als de ogen of huid met verf in contact zijn gekomen.
- Wanneer de irritatie aanhoudt: Raadpleeg uw arts.
- Gebruik het product in een goed geventileerde ruimte!
- Als er gezondheidsproblemen optreden, raadpleeg een arts.
- In geval van een aanhoudende huidirritatie, raadpleeg uw arts.
- Niet inslikken. Was uw handen met water en zeep om resten te verwijderen.

NL/BE

● Inhoud

3 Frisbees om te kleuren
4 Textielstiften

● Tips voor gebruik

- Draag oude kleding of een jasshort tijdens het verven.
- Leg een stuk karton onder het product om je werkoppervlak te beschermen.
- Breng je lievelingskleur op het product aan.
- Het product kan niet worden gewassen.
- Maak alleen de buitenkant schoon met een droge doek.

NL/BE

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

FR/BE

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

FR/BE

KRAŻEK DO POMALOWANIA

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Przeznaczenie

Tylko do użytku prywatnego. Nie do użytku komercyjnego. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.



Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- **UWAGA! PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA!**
- **PROSZĘ PAMIĘTAĆ O PRZESTRZEGANIU INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA!**
- Umyć dokładnie ręce po rysowaniu.
- Unikać kontaktu z oczami i ze skórą.
- Przepłukać wodą, jeśli farba dostanie się do oczu lub na skórę.
- Jeśli podrażnienie utrzymuje się: Skontaktować się z lekarzem.
- Malować w dobrze wentylowanym miejscu!
- Jeśli występują problemy zdrowotne, skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku ciągłych podrażnień skóry, należy skontaktować się z lekarzem.
- Nie połykać. Umyć ręce wodą z mydłem, by usunąć przypadkowe zanieczyszczenia.

PL

PL

● Zawiera

3 Frisbee do rysowania
4 Szt. markerów do tkanin

● Wskazówki używania

- Nosić stare ubrania lub fartuch podczas malowania.
- Umieścić kawałek kartony w torbie, by unikać przeciekania podczas malowania.
- Malować produkt na ulubiony kolor.
- Produkt nie może być myty.
- Tylko powierzchnia może być przecierana suchą szmatką.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.


Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.
Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● Serwis

 **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

PL

LÉTAJÍCÍ DISKY NA VYBARVOVÁNÍ

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Zamýšlené použití

Pouze pro soukromé použití. Není určeno pro komerční použití.
Nevhodné pro děti do 3 let.

PL



Bezpečnostní pokyny

- POZOR! PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!
- DBEJTE NA DODRŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ!
- Po malování si důkladně očistěte ruce.
- Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.
- Při zasažení očí a pokožky barvou opláchněte vodou.
- Pokud podráždění přetrvává: Poradte se se svým lékařem.
- Malujte na dobře větraném místě!
- Pokud se objeví zdravotní problémy, poradte se se svým lékařem.
- V případě přetrvávajícího podráždění kůže se poradte s lékařem.
- Nepožívejte. Umyjte si ruce vodou a mýdlem, abyste odstranili náhodnou kontaminaci.

CZ

VRHACIE DISKY NA VYMAĽOVANIE

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Určené použitie

Len na súkromné použitie. Nie je určené na komerčné použitie.
Nie je vhodné pre deti do 3 rokov.

SK



Bezpečnostné pokyny

- POZOR! PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY!
- DBAJTE NA DODRŽIAVANIE BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV!
- Po maľovaní si dôkladne vyčistite ruky.
- Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.
- Ak sa farba dostane do očí a na pokožku, opláchnite ju vodou.
- Ak podráždenie pretrváva: Poradte sa s lekárom.
- Maľujte na dobre vetranom mieste!
- Ak sa vyskytnú zdravotné problémy, poradte sa s lekárom.
- V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky sa poradte s lekárom.
- Nepožívajte. Umyte si ruky mydlom a vodou, aby ste odstránili akúkoľvek náhodnú kontamináciu.

SK

● Obsah balenia

3 Taniere na kreslenie
4 ks fixiek na textilie

● Tipy na používanie

- Pri maľovaní noste vyradené oblečenie alebo maliarsky plášť.
- Pod výrobok umiestnite kus kartónu na ochranu pracovnej plochy.
- Na výrobok naneste svoju obľúbenú farbu.
- Výrobok sa nedá prať.
- Povrch čistite len suchou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

CZ

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobek vr. příslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Servis

 **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008 158
E-pošta: owim@lidl.sk

SK

● Obsah balení

3 Létaјící talíře pro malování
4 ks značkovače na látky

● Tipy pro použití

- Při malování noste vyřazené oblečení nebo malířský plášť.
- Pod výrobek položte kus lepenky, abyste ochránili pracovní plochu.
- Na výrobek naneste vaši oblíbenou barvu.
- Výrobek nelze prát.
- Povrch čistěte pouze suchým hadříkem.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

CZ

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

● Servis

 **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

CZ



Instrucciones de seguridad

- ¡ATENCIÓN! ¡LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO!
- ¡SIGUA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD!
- Lávate bien las manos después de dibujar.
- Evita el contacto con los ojos y la piel.
- Aclara con agua, si la pintura entra en contacto con los ojos y la piel.
- Si la irritación continúa: Consultar al médico.
- ¡Pinta en un lugar bien ventilado!
- En caso de problemas de salud, consulte a su médico.
- En caso de irritación cutánea continuada, consulte a su médico.
- No ingerir. Lavar las manos con agua y jabón para eliminar cualquier contaminación accidental.

ES

ES

● **Contenido**

3 Discos voladores para dibujar

4 Rotuladores para tela

● **Consejos de uso**

- Lleva ropa vieja o un delantal de pintura cuando pintes.
- Coloca un cartón debajo del producto para proteger la superficie de trabajo.
- Pinta tu color favorito en el producto.
- El producto no puede lavarse.
- Limpiar sólo la superficie con un paño seco.

● **Eliminación**

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● **Asistencia**

ES **Asistencia en España**

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

MAL SELV-KASTESKIVER

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● **Anvendelsesformål**

Kun til privat brug. Ikke beregnet til erhvervmæssig brug.

Ikke egnet til børn under 3 år.



Sikkerhedsinstruktioner

- VIGTIGT! LÆS DISSE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER INDEN BRUG!
- OVERHOLD ALTID SIKKERHEDSINSTRUKTIONERNE!
- Rengør dine hænder grundigt, når du er færdig med at tegne.
- Undgå kontakt med øjne og hud.
- Hvis maling kommer i kontakt med øjne eller hud, skal området skylles med vand.
- I tilfælde af fortsat irritation: Kontakt din læge.
- Mal på et ordentligt ventileret sted!
- Hvis der opstår helbredsmæssige problemer, skal du kontakte din læge.
- I tilfælde af fortsat hudirritation, bedes du kontakte din læge.
- Må ikke indtages. Vask dine hænder med sæbe og vand for at fjerne utilsigtet kontaminering.

● **Indhold**

3 Frisbee til at tegne med

4 Tuscher til stof

● **Tips til brug**

- Brug gammelt tøj eller et forklæde, når du maler.
- Læg et stykke pap under produktet, så overfladen beskyttes.
- Mal din yndlingsfarve på produktet.
- Produktet kan ikke vaskes.
- Det må kun tørres af med en tør klud.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● **Service**

DK **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

DISCHI DA DIPINGERE

● **Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Destinazione d'uso**

Per il solo uso privato. Non destinato all'uso commerciale.

Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni.

ES

ES



Avvertenze di sicurezza

- **ATTENZIONE! LEGGERE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PRIMA DELL'USO.**
- **RISPETTARE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA.**
- Lavarsi accuratamente le mani dopo la colorazione.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- Se l'inchiostro entra a contatto con gli occhi e la pelle, risciacquare con acqua.
- Se l'irritazione persiste: contattare un medico.
- Colorare in ambiente ben ventilato.
- In caso di malessere, contattare un medico.
- Se l'irritazione cutanea persiste, contattare un medico.
- Non ingerire. Lavarsi le mani con acqua e sapone per eliminare eventuali residui.

IT

IT

● **Contenuto**

3 Frisbee da colorare

4 Pennarelli per tessuti

● **Suggerimenti per l'uso**

- Indossa dei vestiti di scarto o un grembiule durante la colorazione.
- Posiziona un pezzo di cartone sotto il prodotto per proteggere la superficie di lavoro.
- Decora il prodotto con i tuoi colori preferiti.
- Il prodotto non può essere lavato.
- Può essere pulito solo in superficie con un panno asciutto.

DK

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto , i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

DK

● **Assistenza**

IT **Assistenza Italia**

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

DK

KIFESTHETŐ DOBÓKORONGOK

● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetél előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetészerű használat**

Csak magáncélú használatra. Nem alkalmas kereskedelmi használatra.

Nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára.

IT

IT

IT

HU



Biztonsági utasítások

- FIGYELEM! KÉRJÜK, HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT!
- KÉRJÜK, TARTSA BE A BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT.
- Rajzolás után alaposan mosson kezet.
- Ne kerüljön a szembe vagy a bőrre.
- Ha a festék szembe vagy bőrre került, akkor öblítse le vízzel.
- Ha nem múlik az irritáció: Forduljon orvoshoz.
- Jól szellőztetett helyen fessen!
- Ha egészségügyi problémák merülnek fel, forduljon orvoshoz.
- Folyamatos bőrirritáció esetén forduljon orvoshoz.
- Ne nyelje le. Bármilyen véletlen szennyeződés eltávolításához mossa le a kezét szappannal és vízzel.

HU

● **Tartalom**

3 Frizbi rajzolóhoz
4 db textilmarker

● **Tippek a használathoz**

- Festés közben viseljen leselejtezett ruhát vagy festőkötényt.
- Helyezzen egy darab kartont a termék alá, hogy védje a munkafelületet.
- Fesse a kedvenc színét a termékre.
- A termék nem mosható.
- Csak a felületét tisztítsa meg egy száraz törlőkendővel.
-

HU

● **Mentésítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik.

A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

HU

● **Szerviz**

Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

HU



IAN 447941_2307

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG11052A

Version: 01/2024

